

金亭
GOLDEN PAVILION 2



「金亭」的海南烧鸡饭是餐厅的得意之作，看似简单的菜式却极考功夫，多一分或少一分火候及调味都会有明显的味道差距，讲求一切恰到好处，天时地利人和，用心煮好菜。

「金亭」带您发现澳门丰富多元的饮食文化，从本地独有的澳葡菜、茶餐厅经典美食、粤式风味小炒至东南亚特色菜以及大厨以龙虾、鲍鱼、和牛等高级食材精心炮制的佳肴，在金色绚丽的环境下用餐，引领味蕾环游亚洲。

Golden Pavilion's Hainanese Roasted Chicken Rice is one of the restaurant's signature dishes. The making of this seemingly simple dish, is in actuality, very demanding. The perfect combination of precise timing, masterful culinary technique, and the chef's undivided focus are all essential requirements to making the dish great.

Journey into Macau with your palate and discover the city's rich culinary heritage from Portuguese influenced Macanese dishes to popular cha chaan teng classics and Cantonese stir-fries. In this elegant café decked in gold, discover Southeast Asian favorites and chef's specials featuring exceptional ingredients like lobster, abalone and premium beef – a gold mine for lovers of Asian flavors.

我们致力于餐厅提供的用膳体验中作出对环境和社会负责任的决策，在餐厅菜式上以可持续的食材替代产品入馔。



蔬食

不含肉或海鲜



新素肉

新素肉是指由植物材料（即素食成分）制成的产品。



含可持续发展海产

以可持续方式捕捞或养殖的海鲜，维护海产物种多样性和生态系统，保护海洋福祉。

We are pleased to provide sustainable alternatives on our menu and committed to making environmentally- and socially-responsible decisions in the dining experience we offer.



Vegetarian

Contains no meat or seafood



Plant-based meat alternative

Does not contain meat.



Contains sustainable seafood

Seafood that is either caught or farmed in ways that consider the long-term vitality of harvested species and the well-being of the oceans.

蒜香海鲜春卷
Deep-fried Spring Rolls
with Seafood and Garlic



帝皇蟹肉手切烧卖
Steamed Alaskan King
Crabmeat Dumplings

水晶鲜虾饺
Steamed Shrimp
Dumplings



黑豚叉烧虾米葱花肠
Steamed Spring Onion Rice Rolls
with Barbequed Iberico Pork and Dried Shrimp

- | | | |
|-----|--|-----|
| 🐟 | <p>韭黃鮮蝦蛋拉腸
Steamed Egg Rice Rolls with Shrimp and Yellow Chives</p> | 108 |
| | <p>新會陳皮鮮牛肉拉腸
Steamed Rice Rolls with Beef and Aged Mandarin Peel</p> | 108 |
| 👨‍🍳 | <p>黑豚叉燒蝦米蔥花腸
Steamed Spring Onion Rice Rolls with Barbequed Iberico Pork and Dried Shrimps</p> | 98 |
| | <p>水晶鮮蝦餃
Steamed Shrimp Dumplings</p> | 88 |
| 👨‍🍳 | <p>帝皇蟹肉手切燒賣
Steamed Alaskan King Crabmeat Dumplings</p> | 88 |
| | <p>蒜香海鮮春卷
Deep-fried Spring Rolls with Seafood and Garlic</p> | 78 |
| | <p>陳皮發菜鯪魚球
Steamed Dace Fish Balls with Aged Mandarin Peel and Sea Moss</p> | 68 |

👨‍🍳 主廚推介 Chef's Recommendation

🐟 含可持續發展海產 Contains Sustainable Seafood

請告知您的服務員關於任何食物過敏或餐飲限制。所有價格為澳門幣並需加10%服務費。圖片只供參考之用。
Please inform our service staff if you have any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos are for reference only.

	<p>胜瓜蒸海鲜竹笙卷 Steamed Bamboo Pith Rolls with Seafood and Luffa</p>	98
	<p>鲜虾韭菜煎薄饼 Crispy Shrimp and Chive Pancake</p>	88
	<p>果木叉烧包 Steamed Barbecue Iberico Pork Bun</p>	78
	<p>豆豉南瓜蒸排骨 Steamed Pork Ribs with Pumpkin and Fermented Black Bean</p>	68
	<p>XO酱蒸凤爪 Steamed Chicken Feet with XO Sauce</p>	68
	<p>怀旧荷叶糯米鸡 Steamed Glutinous Rice with Chicken in Lotus Leaf</p>	68
	<p>鲜贝肉三鲜饺 Steamed Shellfish Meat and Chive Dumplings</p>	68

 主厨推介 Chef's Recommendation

 辣味 Spicy Dish

请告知您的服务员关于任何食物过敏或餐饮限制。所有价格为澳门币并需加10%服务费。图片只供参考之用。
Please inform our service staff if you have any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos are for reference only.

鲜虾韭菜煎薄饼
Crispy Shrimp and
Chive Pancake



怀旧荷叶糯米鸡
Steamed Glutinous Rice
with Chicken in
Lotus Leaf



鲜贝肉三鲜饺
Steamed Shellfish Meat
and Chive Dumplings



XO酱蒸凤爪
Steamed Chicken Feet
with XO Sauce

👩‍🍳 荷香腊味蒸糯米饭
Steamed Glutinous Rice
with Cured Meat in Lotus



凤爪排骨蒸饭
Steamed Rice with
Chicken Feet and Spare Ribs



👩‍🍳 蒜香龙虾带子蒸饭
Steamed Boston Lobster Rice
with Scallop and Garlic



 蒜香龙虾带子蒸饭 (2位) Steamed Boston Lobster Rice with Scallop and Garlic (2 persons)	528
梅香马友板筋腩蒸饭 Steamed Rice with Salted Fish and Pork Tendon	128
五指毛桃瑶柱蒸鸡饭 Steamed Rice with Chicken, Conpoy and Hairy Figs	108
 荷香腊味蒸糯米饭 Steamed Glutinous Rice with Cured Meat in Lotus Leaf	108
凤爪排骨蒸饭 Steamed Rice with Chicken Feet and Spare Ribs	108

 主厨推介 Chef's Recommendation

请告知您的服务员关于任何食物过敏或餐饮限制。所有价格为澳门币并需加10%服务费。图片只供参考之用。
 Please inform our service staff if you have any food allergies or dietary requirements.
 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos are for reference only.

 澳门水蟹粥 Crab Congee with Ginger and Scallion	228
 鲍鱼鸡片粥 Abalone and Sliced Chicken Congee	198
均安头菜海贝肉丸粥 Meatball and Clam Congee with Shunde Preserved Turnip	98
 冬菜肉碎蚝仔粥 Baby Oyster and Minced Pork Congee with Preserved Vegetables	98
生滚皮蛋瘦肉粥 Congee with Century Egg and Shredded Pork	88
瑶柱白粥 Conpoy Congee	58
自制油条 Deep-fried Homemade Dough Stick	28
榨菜肉丝 Stir-fried Preserved Vegetables and Shredded Pork	28

 主厨推介 Chef's Recommendation

请告知您的服务员关于任何食物过敏或餐饮限制。所有价格为澳门币并需加10%服务费。图片只供参考之用。
Please inform our service staff if you have any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos are for reference only.

👩‍🍳 鲍鱼鸡片粥
Abalone and
Sliced Chicken Congee



自制油条
Deep-fried
Homemade
Dough Stick



👩‍🍳 冬菜肉碎蚝仔粥
Baby Oyster and
Minced Pork Congee
with Preserved



👩‍🍳 澳门水蟹粥
Crab Congee with
Ginger and Scallion



榨菜肉丝
Stir-fried Preserved
Vegetables and Shredded Pork

凤城腊味炒银针粉
Stir-fried Silver Thread
Noodles with Cured Meat



米酒鸡汤米线
Poached Rice Noodles with
Chicken and Cordyceps
Flowers in Rice Wine



广东鲜虾云吞汤面
Cantonese Shrimp
Wonton Noodle Soup

台湾渡口牛肉面
Taiwanese Style
Beef Noodles in Soup



- | | |
|--|-----|
| 干炒头抽和牛河 | 158 |
| Wok-fried Rice Noodles with Wagyu Beef in Premium Soy Sauce | |
| 米酒鸡汤米线 | 138 |
| Poached Rice Noodles with Chicken and Cordyceps Flowers in Rice Wine | |
| 台湾渡口牛肉面 | 128 |
| Taiwanese Style Beef Noodles in Soup | |
|  至潮鱼蛋炸鱼片头汤河 | 128 |
| Fish Cake Rice Noodle Soup with Fish Balls, Seaweed and Minced Pork | |
|   广东鲜虾云吞汤面 | 118 |
| Cantonese Shrimp Wonton Noodle Soup | |
| 凤城腊味炒银针粉 | 118 |
| Stir-fried Silver Thread Noodles with Cured Meat | |

- | | |
|---|-----|
|  炒滑蛋，鸳鸯辣鱼酱配多士
Scrambled Eggs on Toast with a Duo Spicy Sardine Spread | 118 |
| 煎双蛋，烤烟肉，鸡肉肠配牛油多士
Fried Free Range Eggs with Bacon, Chicken Sausages and Butter Toast | 118 |
|  黑豚叉烧蛋菠萝包
Bolo Bun with Barbequed Iberico Pork and Scrambled Eggs | 108 |
|  地道猪扒包
Macanese Pork Chop Bun | 88 |
| 椰香斑兰西多士
French Toast with Pandan Kaya and Shredded Coconut | 78 |

 主厨推介 Chef's Recommendation

请告知您的服务员关于任何食物过敏或餐饮限制。所有价格为澳门币并需加10%服务费。图片只供参考之用。
Please inform our service staff if you have any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos are for reference only.

👩‍🍳 炒滑蛋，鸳鸯辣鱼酱配多士
Scrambled Eggs on Toast with a
Duo Spicy Sardine Spread



煎双蛋，烤烟肉，鸡肉肠配牛油多士
Fried Free Range Eggs with Bacon,
Chicken Sausages and Butter Toast



👩‍🍳 黑豚叉烧蛋菠萝包
Bolo Bun with Barbequed Iberico Pork
and Scrambled Eggs



👩‍🍳 西红柿牛肉汤米线配
温泉蛋咖央多士
Vermicelli with Beef in
Tomato Soup Served with Soft
Boiled Egg and Kaya Toast



 西红柿牛肉汤米线配温泉蛋咖央多士 138
 Vermicelli with Beef in Tomato Soup Served with
 Soft Boiled Egg and Kaya Toast

瑞士鸡中翅汤一丁配脆边煎双蛋厚多士 138
 Sweet Soy Sauce Chicken Wings with
 Instant Noodles, Fried Egg and Thick Toast

生滚皮蛋瘦肉粥配油条及脆皮虾春卷 138
 Shredded Pork and Century Egg Congee Served
 with Deep-fried Dough Stick
 and Shrimp Spring Rolls

港式咖啡/奶茶/有机豆浆任选一款
 Drink Options:
 Hong Kong Style Coffee / Milk Tea / Organic Soy Milk

 主厨推介 Chef's Recommendation

请告知您的服务员关于任何食物过敏或餐饮限制。所有价格为澳门币并需加10%服务费。图片只供参考之用。
 Please inform our service staff if you have any food allergies or dietary requirements.
 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos are for reference only.

特色咖啡 / 茶 LOCAL & SPECIALTY COFFEE

		热饮 Hot	冻饮 Cold
港式奶茶	HK Style Milk Tea	48	58
柠檬茶	Lemon Tea	48	58
即磨咖啡	Fresh Brewed Coffee	48	58
泡沫咖啡	Cappucino	48	58
阿华田	Ovaltine	48	58
巧克力	Chocolate	48	58
鲜牛奶	Fresh Milk	48	48
豆浆	Soy Milk	48	48

果汁 FRESH FRUIT JUICES

橙汁	Orange Juice	58
西瓜汁	Watermelon Juice	58
芒果汁	Mango Juice	58